

LEGEND - LÉGENDE

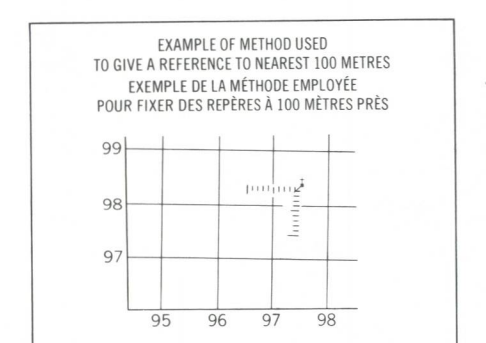
ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	Puits, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PARROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.); APPARENTE; NON APPARENTE
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	LAC, LAC INTERMITTENT; ETANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, BOISE, MARÉCAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHEMISES
STRUNG BOG	FONDRIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER	ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST	SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEAR'D AREA	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHE

COMPILED	RESTITUTION
A-17381 7/61	199 200
A-17222 9/60	109 105
A-17222 9/60	72 76

GRID ZONE DESIGNATION

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 14V	IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m: MC
--	--



REVISION

CHURCH - ÉGLISE (in detail)	
ESTIMATE TENTHS OF A SQUARE FROM THIS LINE AND READ TO POINT	97
ESTIMER LE NOMBRE DE DIZIÈMES DU CARRE ENTRE CETTE LIGNE ET LE RÉPÈRE EN DIRECTION EST	97.5
NORTHING: READ NUMBER ON GRID LINE IMMEDIATELY ABOVE POINT	98
ESTIMATE TENTHS OF A SQUARE FROM THIS LINE AND READ TO POINT	97.5
ESTIMER LE NOMBRE DE DIZIÈMES DU CARRE ENTRE CETTE LIGNE ET LE RÉPÈRE EN DIRECTION SUD	97.5
GRID REFERENCE: 975048	
REFFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975048	
Nearest reference grid reference (100 000 metres interval 0.1 metres)	La plus proche référence cartographique est à 100 000 mètres (intervalle 0.1 mètres)

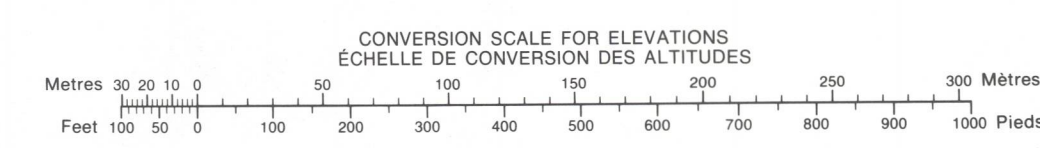
ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

65 F/7	65 F/8	65 G/5
65 F/2	65 F/1	65 G/4
65 C/15	65 C/16	65 B/13

The 1960 MAGNETIC BEARING is 191°18' (272 mils) EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 20.7".
GRID NORTH is 1°06' (19 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.

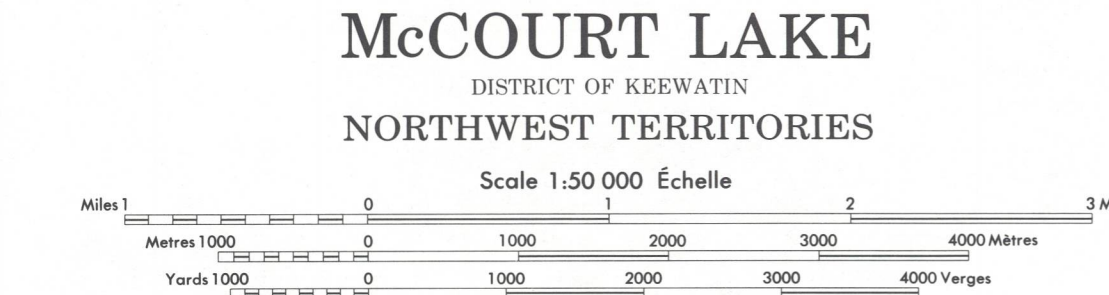
Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1960 est à 191°18' (272 mils) à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 20.7".
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°06' (19 mils) à l'OUEST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA.
LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLISHED IN 1981.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© 1981 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1987
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987
PROJECTION TRANSVERSE DE MÉRICA TOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, LE 15 JUIN 1981.
Ces cartes sont en vente au bureau des cartes du Canada, Ministère de l'énergie, des mines et des ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.
© 1981 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES RÉPÈRES DE NIVELLEMENT EN VISITANT LE BUREAU DES CARTES DU CANADA, LE BUREAU DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.